

B Beyond Beauty MAG 42

Le magazine de l'innovation beauté
The **Beauty Innovation** magazine

DOSSIER
SPÉCIAL
SPECIAL
REPORT

P.24

Le renouveau
du *Skin Care*
The skincare revival

P.30

Les nouveaux visages
de la beauté aux USA
The new faces
of beauty in the US

P.32

L'Asie, à grand pas
vers le futur
Asia, leaping
into the future

LE PARI FOU DE LA MÉDECINE ?

RÉINVENTER LA BEAUTÉ

MEDICINE'S CRAZY BET: REINVENTING BEAUTY

Par By Florence Bezy-Benvenuti



C'est en médecine & chirurgie esthétique et médecine anti-age que se font aujourd'hui les soins les plus novateurs. Pour la 1^{ère} fois dans l'histoire de l'humanité, nous avons la possibilité de transformer notre visage et notre corps. Des soins de dernière génération, aux résultats parfois époustouflants et dans «le saint des saints» : les nouveaux lieux de la beauté. Demain, ré-inventer la beauté et la longévité ?

Medicine and cosmetic surgery and anti-aging medicine are where it's happening today in terms of the most innovative beauty treatments. For the first time in the history of humanity, we are able to transform our face and body. These latest-generation treatments, with results that are sometimes astonishing and among the "holy of holies" are beauty's new hot spots. Tomorrow, will we be able to reinvent beauty and longevity?

DYNAMIQUE DU MARCHÉ

Une révolution phénoménale est en marche. Encore en balbutiement, s'opère un véritable transfert des marchés de la beauté traditionnelle vers la beauté médicalisée et 100% sur mesure. Un marché qui connaît une croissance insolente à 2 chiffres, malgré la crise, portée par la qualité des résultats et le désir des consommatrices. Évalué à 5,7 milliards d'euros (BtoB), en croissance de plus de 14,3% en 2014, le marché mondial de l'esthétique médico-chirurgicale va s'élever à 6,2 milliards en 2015.

Pour s'en convaincre, il suffit de se rendre aux grands rendez-vous mondiaux de l'anti-âge: bienvenue à l'AMEC Paris, chaque année en octobre, ainsi qu'à Monaco (AMWC) en mars prochain : la «Mecque» des nouveaux marchés de la beauté.

QUI SONT LES GRANDS GAGNANTS ?

Malgré l'hétérogénéité des croissances par zone (Asie-Pacifique à l'honneur), ce sont les différences par segment qui sont significatives. Les grands gagnants? L'esthétique faciale, l'approche globale et le règne des thérapies •••

MARKET DYNAMICS

A phenomenal revolution is underway. Still in its early stages, a real transfer of traditional markets to medicalized, 100% customized beauty is taking place. Showing incredible double-digit growth, in spite of the crisis, this market is borne by the quality of results and consumers' desire. Assessed at 5.7 billion euros (B2B), the world market of surgical-medical beauty will reach 6.2 billion euros in 2015. If you need convincing, just check out the world's major anti-aging events: AMEC Paris 2014, whose last edition closed its doors in October,

and Monaco (AMWC) next March, the Mecca of new beauty markets. In spite of the heterogeneity of growth per zone (Asia-Pacific holds the place of honor), it's the differences per segment that are significant. The big winners are facial beauty, the global approach and the reign of medical therapies combined with the coming of non-invasive treatments such as shots and other energy-based notions. More recently, medical cosmetics and pre/post operative treatments (or "cosmeceuticals") have posted the strongest growth since 2013. Traditional anti-aging cosmetics are assessed •••

••• médicales combinées avec l'avènement des soins non-invasifs comme les injectables et autres équipements à base d'énergie. Plus récemment, la cosmétique médicale et les soins pré/post-opératoires (ou «Cosmeceuticals») affichent la plus forte croissance depuis 2013. La cosmétique traditionnelle anti-âge est évaluée à 2,3 milliards d'USD, les «Cosmeceuticals» à 7, comprenant la cosmétique active ou cosmétique médicale & soins pré-post, la beauté instrumentale ou *home (skin) care device*.

AU CARREFOUR DES INNOVATIONS ET TENDANCES SOCIÉTALES, LA DEMANDE ÉVOLUE

«I don't want to look different. I just want to look the way I feel.» Les patients ont changé. Ils ne cherchent plus à rajeunir de 5 ou 10 ans. On ne recherche pas un changement radical mais plutôt une amélioration ciblée. Être en phase avec soi-même et vivre sa vie pleinement, sans pour autant répondre aux standards de beauté ou paraître moins âgé. Et surtout, rester naturel. Le *chirurgical look*, totalement



dépassé, a fait place à la *French Touch*. Une grande tendance de fond qui fait un tabac aux États-Unis. Embellir plutôt que rajeunir, garder sa personnalité, ne pas tirer ou figer l'expression d'un visage. Autrement dit? La beauté à la française. Les interventions aujourd'hui doivent se faire discrètes, voire indécélables. Les médecins travaillent en approche globale et agissent par petites touches •••

••• at 2.3 billion US dollars, cosmeceuticals at 7 billion.

AT THE CROSSROADS OF INNOVATION AND SOCIETAL TRENDS, DEMAND IS EVOLVING

«I don't want to look different. I just want to look the way I feel.» Patients have changed. They are no longer seeking to appear five or 10 years younger. It's no longer a question of a

niche market or of beauty addicts. They don't seek radical changes but rather targeted improvement. Being in step with themselves and living their life fully, without, for all that, meeting beauty standards or appearing younger. Above all, staying natural. The surgical look is totally over, making way for the French touch. It's a huge trend and it's making a big splash in the United States. The idea is to enhance your looks rather than try to look younger, keep your personality, and don't tighten or fix a facial expression. In other words, be beautiful the French way. Surgery today must be discreet, even undetectable. Physicians act in very small ways on the face as a whole, with the global approach on the menu: botox and hyaluronic acid (or a liquid lifting), are combined with rejuvenating techniques on the skin surface: Laser, LED, light peeling...

WHAT HAS CHANGED?

The patient, now a consumer, is not necessarily an expert. •••

“ I don't want to look different. I just want to look the way I feel. ”





••• sur l'ensemble du visage : toxine botulinique et acide hyaluronique (ou *Liquid Lifting*), associés à des techniques de rajeunissement sur la surface de la peau : Laser, LED, peeling léger...

QU'EST-CE QUI A CHANGÉ ?

Le patient, devenu un consommateur, n'est pas forcément un expert. Loin devant les budgets, les principaux freins au développement des soins restent la peur, la douleur et la désinformation. Mais l'acceptation sociale est maintenant faite. «Invest in you» : tel est le nouveau *modus operandi*. Les patients ne sont pas forcément plus jeunes. En revanche, la demande augmente 2 fois plus vite chez les moins de 35 ans et les plus de 60 ans. Globalement, en période de crise et de jeunisme exacerbés, avec la peur de perdre un emploi ou une compagne, les préoccupations personnelles se trouvent renforcées. Quête de singularité, de bien-être et de lien social, recherche du Moi en mieux ? Bien au-delà de la génération esthétique fusent 4 nouveaux modèles d'expression de soi, issus de la médecine & chirurgie esthétique: le naturel sublimé, la beauté re-marquée, la beauté caméléon, la beauté hybride.

DES MIRACLES NOUS ATTENDENT

Pour quelques minutes de votre temps sur un fauteuil de soin et sans bistouri, le *Thread Lifting* s'adresse aux patients désireux d'avoir un effet lifting avec remise en tension des zones à traiter et repositionnement immédiat des volumes. Basée sur des fils de suspension totalement résorbables placés sur le visage ou sur le corps, combinant un effet régénérant et un véritable effet tenseur, cette technique est très malléable suivant le type de fils retenus, leur nombre et leur placement: ovale du visage, seins, ventre, genoux... Des résultats extrêmement probants, à effet immédiat, d'une durée de l'ordre de 24 mois. Dans la droite ligne de la demande des patients sur des soins peu invasifs, ce marché se développe et les acteurs se multiplient. Japan Bio Products est ici précurseur. Cette société japonaise, outre son travail sur les extraits placentaires, est un concentré d'innovations et de produits d'avant-garde issus du Japon, portés par une équipe internationale, soudée autour d'un seul et même objectif : la satisfaction du patient. Ainsi les travaux du directeur de la Recherche & Développement, le Dr Vicenta Llorca, ont été présentés lors de l'AMEC et salués par toute la communauté scientifique. •••

> Christophe Luino et Catherine Decuyper, EuroMediCom.

••• Way more than budgets, the main brakes on treatment development are fear, pain and misinformation. However social acceptance is now a fact. "Invest in you": this is the new *modus operandi*. Patients are not necessarily younger. Yet demand has increased two times more quickly among those younger than 35 and those older than 60. Overall, in a period of crisis and exacerbated youth-ism, with fear of losing a job or a partner, personal concerns are stronger. What about the search for singularity, wellness and social connections, and the search for the self at its best? Well beyond the beauty generation, four new models of self-expression are fusing together, resulting from me-

dicine and cosmetic surgery: an enhanced natural look, re-made beauty, chameleon beauty and hybrid beauty.

MIRACLES AWAIT US

For a few minutes of your time in a treatment chair, and requiring no scalpel, thread lifting is intended for patients who want a face-lift effect with re-tensing of the treatment areas and an instant repositioning of shapes. Based on suspension threads that are totally absorbed and placed on the face or body, and combining a regenerating and veritable tensing effect, this technique is very malleable, in accordance with the type of thread used, their number and their placement: the oval of the face, breasts, tummy, knees. The results are extremely convincing and have an instant effect, •••



> Anti-Aging & Beauty Trophy 2014.

••• Couronné par les Anti-Aging & Beauty Trophy 2014, dans le cadre d'un symposium exceptionnel mené par le Dr Claude Dalle, le Laboratoire Nacriderm a présenté ses derniers travaux sur la génération AGE BREAKER, déjà couronnés en 2013. Ces molécules, capables d'inverser la réaction de glycation redonnent à certaines protéines des propriétés jusque-là définitivement altérées par le vieillissement. Résultat : élasticité cutanée, 10 ans de gagné! Enfin, les femmes à l'honneur avec DESIRIAL. Un traitement des troubles de l'intimité féminine : sécheresse vaginale, douleur et sexualité, le premier dispositif basé sur des injections d'acide hyaluronique biodégradable dans le vagin. Exceptionnel! Une avancée majeure des Laboratoires VIVACY.

LE FUTUR ?

Nous allons connaître une bien plus haute technologie médicale avec la médecine régénérative et la santé & beauté connectées. La Silicon Valley est en passe de réinventer la longévité et nous prépare un nouvel être humain. Ces transformations sont sidérantes, annoncées et attendues.

Ouvrir de nouveaux marchés & relais de croissance, accompagner les marques et laboratoires à l'année, réaliser le «cross over» entre *skin care* et médecine et transformer l'innovation, pour le bien des patients et l'avenir de la Beauté. Tel est le métier de la Beauté Médicale, devenu l'observatoire mondial des marchés, tendances et innovations en cosméceutique, médecine & chirurgie esthétique et médecine anti-âge.

••• and they last for about 24 months. In total keeping with patients' demand for treatments that are not highly invasive, this market is developing and the players are on the increase. Japan Bio Products is a forerunner here. This Japanese company focuses on concentrated innovations and products of front rank originating in Japan, supported by an international team, welded around one and the same objective: patient satisfaction. As such the work of Research & Development director Dr Vicenta Llorca Perez was presented at AMEC and saluted by the entire scientific community.

Having received the Anti-Aging & Beauty Trophy 2014, as part of an exceptional symposium led by Dr Claude Dalle, Laboratoire Nacriderm presented its latest work on the AGE BREAKER generation, already awarded in 2013. These molecules, capable of reversing the reaction of glycation, give back to certain proteins properties up to then definitively altered by aging. Result: skin elasticity gains 10 years. Finally, women held the place of honor with DESIRIAL. A treatment for women's intimate concerns: vaginal dryness, pain and sexuality, the first treatment

based on injections of biodegradable hyaluronic acid in the vagina. A major advance from Laboratoires VIVACY.

WHAT ABOUT THE FUTURE?

We will become familiar with much higher medical technology with regenerative medicine and connected health and beauty. Silicon Valley is about to reinvent longevity and is preparing a new human being for us. These transformations are staggering, unheralded and much awaited. Discovering trends, following surveys and the latest advances in medicine, spotting real innovations and assisting brands and laboratories for the good of patients and the future of the beauty industry – these are the stakes of medical beauty. Medical beauty has become the global observatory of markets, trends and innovations in cosmetics, medicine, cosmetic surgery and anti-aging medicine. As such, its job is to open new markets and drivers of growth, make the crossover between skincare and medicine, and transform innovation for the good of patients and the future of the beauty industry.



le Laboratoire Nacriderm a présenté ses derniers travaux sur la génération AGE BREAKER, déjà couronnés en 2013.



EN SAVOIR PLUS FOR FURTHER INFORMATION

contact@beaute-medicale.com